

BEIRUTTRADERS ASSOCIATION bankmed INVESTMENT INDEX

Second Quarter of 2016









"Beirut Traders Association – Bankmed Investment Index" consists of two components:

Turnover Component: This component tackles the amount of sales during the quarter under study and reflects the state of commercial activity in comparison with the same quarter of the previous year as well as the preceding quarter of the same year. The "Turnover Component" assesses the amount of sales pushed through the trade pipeline of the domestic market: the output of the wholesaler being the input of the retailer.

Intention to Invest Component: This component is a scale that assesses the investment appetite of wholesalers and their willingness to increase or decrease their investments within the upcoming short-term period. These intentions reflect the wholesalers' outlook of the strength and wellbeing of the commercial sector through the allocation of a fixed capital (for commercial activity) in the near future.

TURNOVER COMPONENT

The consolidated business figures across most wholesale sectors reveal a continued slowdown in their market activity when compared to the same quarters of the previous year.

The downturn in wholesale results accelerated during the second quarter of 2016, whereby the "Turnover Component," which tackles the activity during the second quarter of 2016, reported a nominal decline of 8.85% (excluding the Wholesale Sector of Liquid Fuel) in comparison with the second quarter of 2015. It is also worth noting that the Liquid Fuel sector has witnessed a decline of 5%.

It is worth noting that this trend remained negative despite the fact that the cost of living indicator recorded a decline where it reached (-0.98%) between the second quarter of 2015 and the second quarter of 2016. The real figures of the "Turnover Component" for the second quarter of 2016 recorded a decline of 7.96% compared to the results of the second quarter in 2015.

Year-on-Year Percentage Change during the Second Quarter of 2016								
	Second Quarter 2015	Second Quarter 2016						
Nominal Turnover Component - excluding liquid fuel % Change in Nominal Turnover Component	100	91.15 -8.85%						
Real Turnover Component - excluding liquid fuel % Change in Real Turnover Component - excluding liquid fuel	100	92.04 -7.96%						

Inflation in all sectors declined by 0.98% between June 2015 and June 2016 according to the Central Administration of Statistics.



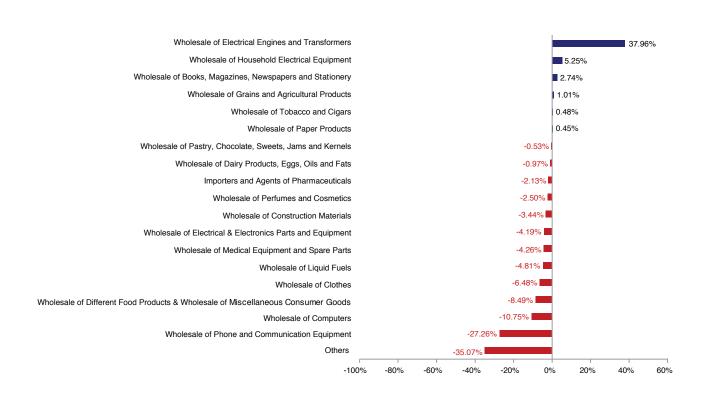
With respect to business development between the first and the second quarters of 2016, it can be noted that the computed results for all wholesale sectors decreased by 2.67% in the light of the modest decline in the cost of living indicator, which reached (-1.54%) during this period.

Quarter-on-Quarter Percentage Change during the Second Quarter of 2016												
	Third Quarter 2013	Fourth Quarter 2013	First Quarter 2014	Second Quarter 2014	Third Quarter 2014	Fourth Quarter 2014	First Quarter 2015	Second Quarter 2015	Third Quarter 2015	Fourth Quarter 2015	First Quarter 2016	Second Quarter 2016
Nominal Turnover Component	100	96.43	90.78	96.09	93.34	99.63	89.4	89.08	89.82	88.3	79.02	78.11
% Change in Nominal Turnover Component		-3.57%	-5.86%	+5.85%	-2.75%	6.74%	-10.27%	-0.36%	0.84%	-1.69%	-10.51%	-1.15%
Real Turnover Component	100	94.40	89.15	96.55	92.03	99.70	90.34	91.02	92.86	91.42	82.76	80.55
% Change in Real Turnover Component		-5.60%	-5.25%	+7.40%	-4.52%	8.33%	-9.39%	0.76%	2.03%	-1.54%	-9.48%	-2.67%

- According to the Central Administration of Statistics, inflation in all sectors reached (-1.54%) between March 2016 and June 2016.
- The real wholesale Turnover Component for the second quarter of 2016 (80.55) is a result of computing the percentage decline which reached (-2.67%) over the Turnover Component for the first quarter of 2016 (which had reached 82.76).

The detailed analysis of the second quarter of 2016 in comparison to the second quarter of 2015 indicates a decline within most sectors, including the vital ones, albeit at varying rates, as shown in the graph below:

Turnover Component for Second Quarter 2016 Compared to Second Quarter 2015





INTENTION TO INVEST COMPONENT

The "Intention to Invest Component" indicates the wholesalers' willingness to increase or decrease their investment activities in the upcoming period.

Despite the continued decline in the activity within most wholesale sectors, the majority of wholesale merchants have maintained neutral intentions with regard to increasing or decreasing investments. However, the Wholesale sector of Perfumes and Cosmetics has solely indicated a positive intention to increase investment.

The computed results of "The Intention to Invest Component" for the second quarter of 2016 reached (0.02012) on a scale of (-3 to +3), which was adopted to express the level of intentions to invest or disinvest. Hereby, traders indicated their willingness to invest by choosing a degree between -3 (definite willingness to disinvest) and +3 (definite willingness to invest) or zero in case they wanted to keep the situation at its present condition.

This figure is normalized into the range [0, 100] where it amounts to 50.34, compared to 50.36 in the previous quarter. This indicates that the "Intention to Invest Component" although it has somewhat declined, it still reveals some positivity as it slightly surpassed the 50 level.

DISCLAIMER =



الفصل الثاني من سنة ٢٠١٦









مؤشر إستثمار جمعية تجار بيروت - Bankmed هو عبارة عن مكوّنين إثنين:

مكوّن مبيعات الجملة: يتناول هذا المكوّن حجم المبيعات خلال الفصل المنصرم ويعكس حالة النشاط التجاري مقارنة بنفس الفصل من السنة الماضية ومقارنة أيضاً مع الفصل السابق له. إن "مكوّن مبيعات الجملة" يقيّم كمـّية المبيعات المتدفـّـقة عبر قنوات البيع في السوق المحلية: مخرجات جُّار الجملة هي مدخلات جُّار التجزئة.

مكون نيّة الاستثمار: هذا المكون هو مقياس لنوايا جُّار الجملة في زيادة أو تخفيض استثماراتهم خلال الفترة القادمة القصيرة المدى. إن هذه النوايا تعكس نظرة هؤلاء لصحـّة وعافية القطاع من خلال رأس المال الثابت في المستقبل القريب.

مكون مبيعات الجملة

ما زالت أسواق التجارة بالجملة تلحظ تراجعاً مستمراً في حجم أرقام الأعمال في معظم القطاعات، مقارنة بالفصول نفسها في السنة الماضية.

تسارع التراجع في أرفام مبيعات فجار الجملة خلال الفصل الثاني لسنة ٢٠١٦ حيث سجـّـل "مكوّن مبيعات الجملة"، الذي يتناول نشاط أسواق فجارة الجملة خلال الفصل الثاني لسنة ٢٠١٦، انخفاضاً إسمياً بلغ ٨,٨٥٪ (باستثناء قطاع المحروقات السائلة) بالمقارنة مع أرقام المبيعات الموحـّدة للفصل الثاني لسنة ٢٠١٥. واللافت أن حتى قطاع المحروقات شهد هذا الفصل تراجعاً (من حيث الكميات) بالرغم من استمرار تدنـّـى أسعار النفط (حوالي – ٥٪).

يجدر الذكر الى أن هذا المنحى ظلَّ سلبياً بالرغم من تراجع مؤشــّـر غلاء المعيشة، والذي سـجلَّ(-٩٨٠٪) بين الفصـل الثاني لسـنة ٢٠١٥ والفصـل الثاني لسـنة ٢٠١٦. وشـهدت الأرقام الحقيقية في "مكوّن مبيعات الجملة" للفصـل الثاني لسـنة ٢٠١٦ بالمقارنة مع الفصـل الثاني لسـنة ٢٠١٥ تراجعاً بحوالي ٧,٩٦ ٪.

نسبة التغيير السنوية ما بين الفصل الثاني لسنة ٢٠١٦ مقارنة مع الفصل الثاني لسنة ٢٠١٥								
الفصل الثاني ٢٠١٦	الفصل الثاني ٢٠١٥							
91,10 %^,^0-	1	مكون مبيعات الجملة الإسمي – باستثناء المحروقات السائلة التغيير الإسمي في مكون مبيعات الجملة						
95,· <u>\$</u> %V,9 7-	1	مكون مبيعات الجملة الحقيقي - باستثناء المحروقات السائلة التغيير الحقيقي في مكوّن مبيعات الجملة - باستثناء المحروقات السائلة						

بلغت نسبة التضخم في جميع القطاعات بين حزيران ٢٠١٥ وحزيران ٢٠١٦ مستوى -٩٨٠٪ وفقا لإدارة الإحصاء المركزي.



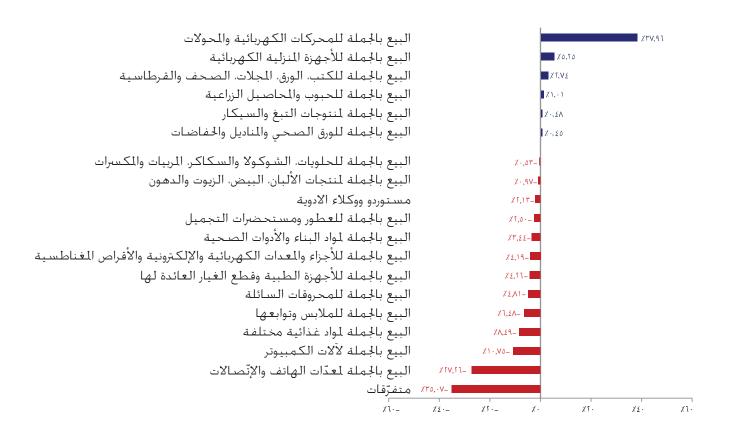
ومن جهة تطوّر الأعمال ما بين الفصلين الأول والثاني لسنة ٢٠١٦، يـُمكن القول أن أرقام الأعمال المجمـّعة لكافة قطاعات نجارة الجملة تراجعت بنسبة ٢٠,٦٧٪، في ظلّ انخفاض متواضع لمؤشر غلاء المعيشة بلغ (-١,٥٤٧) في هذه الفترة.

	نسبة التغيير الفصلية ما بين الفصل الأول ٢٠١٦ مقارنة مع الفصل الثاني ٢٠١٦											
الفصل الثاني ٢٠١٦	الفصل الاول ا	الفصل الرابع ٢٠١٥	الفصل الثالث ٢٠١٥	الفصل الثاني ٢٠١٥	الفصلالاول ۲۰۱۵	الفصل الرابع ۲۰۱٤	الفصل الثالث ۲۰۱۶	الفصلاالثاني ٢٠١٤	الفصل الأول ۲۰۱۶	الفصلالرابع ۲۰۱۳	الفصل الثالث ٢٠١٣	
۷۸٫۱۱	٧٩,٠٢	۸۸٫۳	۸۹,۸۱	۸۹,۰۸	۸۹,٤	99,17	97,72	91,.9	۹۰,۷۸	91,27	1	مكون مبيعات الجملة الإسمي
X1,10-	X1+, 41=	X1,14-	٪۰,۸٤ +	X+, F1 =	χ1+, ۲۷ =	%1,V£+	% 5,V 0-	%0,A0+	%a, A1 -	% r , ۵ v =		التغيير الإسمي في مكون مبيعات الجملة
۸٠,۵۵	۸۲,۷٦	91,57	9 5, 1	91, - 1	۹٠,٣٤	٩٠,٧٠	97,00	91,00	۸۹٫۱۵	٩٤,٤٠	1	مكون مبيعات الجملة الحقيقي
X1,1V-	% 9,£ A-	X1,0£-	ሃ.የ, • ም +	X+, V1 +	%9, 7 9-	% ^, ٣٣+	%£,05-	% V ,£++	%a,fa=	×4,1		التغيير الحقيقي في مكون مبيعات الجملة

- ✔ بلغت نسبة التضخم في جميع القطاعات بين آذار وحزيران ٢٠١٦نسبة -١٫٥٤٪ وفقا لإدارة الإحصاء المركزي
- ✓ أما مكون مبيعات الجملة الحقيقي للفصل الثاني من سنة ٢٠١٦ (٨٠,٥٥). فهو ناج عن إحتساب نسبة التراجع
 التي بلغت ٢٠١٧٪ على مكون المبيعات الحقيقي للفصل الأول من سنة ٢٠١٦ والذي كان قد بلغ هو الآخر ٨٢,٧١٨.

أما النتائج التفصيلية للفصل الثاني لسنة ٢٠١٦، بالمقارنة مع الفصل الثاني لسنة ٢٠١٥، فتشير إلى تدنّـي أرقام الأعمال الحقيقية بنسب متفاوتة في معظم القطاعات، التي يمكن وصف عدد كبير منها بالحيوية، وفقاً للمعدّلات التالية:

مكون مبيعات الجملة ما بين الفصل الثاني من ٢٠١٥ والفصل الثاني من ٢٠١٦





مكون نيّه الاستثمار

"مكوّن نيّة الاستثمار" يعبّ عن نوايا جَار الجملة في زيادة أو تخفيض استثماراتهم خلال الفترة القادمة.

بالرغم من استمرار تراجع الحركة في أغلب القطاعات. لم يوحي أي من بخار الجملة بأي رغبة في تقليص أو زيادة الاستثمار في نشاطاته. إلا أن قطاع العطور ومستحضرات التجميل أبدى منفرداً رغبةً في زيادة الاستثمار.

إن الرقم المجمّع "لكوّن نيّة الاستثمار" في الفصل الثاني من سنة ٢٠١٦ظل إيجابياً وبلغ مستوى٢٠١١ على مقياس(–٣ الى+ ٣) الذي تمّ تبنّيه للتعبير عن مستوى نوايا زيادة أو تخفيض الاستثمار. وهنا يشير النجار إلى نيّتهم بالاستثمار باختيار درجة ما بين – ٣ (تخفيض مؤكد للاستثمار) و + ٣ (زيادة مؤكدة للاستثمار)، أو اختيار الصفر في حال إبقاء الوضع على ما هو عليه.

ومكن تسوية هذا الرقم الى المدى العددي[٠,١٠٠] ليبلغ ٥٠٠٣٤ (بالمقارنة مع ٥٠٠٣١ في الفصل السابق). إن هذا الرقم، كما في الفصل السابق له، يترجم المزيد من التراجع في النوايا مقارنةً مع الفصل الأسبق، إنما لا يزال يدل على شيء من الإيجابية ولو بشكل ضئيل.

ملاحظة :